

TLAČOVÁ SPRÁVA

Bratislava, 4.novembra 2013

PREMIÉRA POĽSKÉHO FILMU SO SLOVENSKOU ÚČASŤOU

Filmová spoločnosť ATTACK FILM v spolupráci s Asociáciou slovenských filmových klubov a partnermi, predstaví 14. novembra 2013 slovenskému filmovému publiku poľský film režiséra Władysława Pasikowského – DOZVUKY.

Franciszek (Ireneusz Czop) sa po rokoch emigrácie vracia domov. Znepokojený správou o konflikte mladšieho brata Józefa (Maciej Stuhr) s obyvateľmi rodnej dediny zisťuje, že jeho tichá a pokojná obec ukrýva pod povrchom temné tajomstvo z nedávnej vojnovnej minulosti. Roky rozhádání bratia sa pokúšajú spoločne odhaliť pravdu, ale ich pátranie len vyostří susedský konflikt do otvorenej agresie a odhalené tajomstvo sa navždy tragicky podpíše na živote všetkých zúčastnených ...

Priamou inšpiráciou vzniku filmu **Dozvuky/ Pokłosie** (2012) bola kniha *Neighbors: The Destruction of the Jewish Community in Jedwabne, Poland*, ktorú v roku 2000 vydal americký historik poľského pôvodu Jan Tomasz Gross.

V čase vydania, vyvolalo Grossove dielo v Poľsku **spoločenský šok**, pretože do masakry židovskej komunity v obci *Jedwabne*, o ktorej kniha píše, boli zapojení miestni ľudia. Podľa historikov, zahynulo v Jedwabnom v roku 1941 vyše 340 Židov. Komisia Inštitútu národnej pamäti (*Instytut Pamięci Narodowej*) uzavrela v roku 2001 vyšetrowanie s tým, že zločin spáchali poľskí obyvatelia Jedwabneho na podnet nemeckých nacistov.

Náš film nie je príbehom vraždy v Jedwabnom. Vôbec nejde ani o historický film. Naopak, je to film o súčasnosti, rozprávajúci o reakciách ľudí na fakt odhalenia stôp vojenských zločinov spáchaných susedmi na susedoch.

Ako sa zachovať, keď sa dozvedáme, že milý starček z druhého poschodia pred 60 rokmi raboval a vraždil, využívajúc vojnové vrenie. Čo urobiť a ako s tým žiť, keď milý starček bol našim dedkom?

Je pravda, že hriechy našich predkov sú bremenom nášho svedomia a čo treba urobiť, aby sme s istotou boli bez viny. Vždy máme možnosť výberu. Rozhodnutie je iba na nás. Toto je film o takomto rozhodnutí. – režisér Władysław Pasikowski.

TLAČOVÁ SPRÁVA

V Poľsku po svojej premiére vyvolal film Dozvuky okrem pozitívnych i kontroverzné reakcie verejnosti a politického spektra. Osobné útoky musel znášať nielen režisér, ale aj herecký predstaviteľ Jozefa - **Maciej Stuhr**. Jednoznačne kladné prijatie sa však film dočkal od režisérskej elity: „Teším sa, že ten fantastický film konečne vznikol,“ povedal Andrzej Wajda a Roman Polanski vyhlásil, že: „Dlho som čakal na tento film. Na jeho natočenia bolo treba mať veľkú odvahu.“

Na Slovensku mali Dozvuky svoju predpremiéru počas tohtoročného Febiofest-u. Ako koproducenti sa na filme zúčastnili bratislavské štúdiá **ATTACKFilm a Trigon Production**. Jednu z ženských postáv si zahrála slovenská herečka **Zuzana Fialová**.

V realizačnom štábe filmu nájdeme okrem režiséra **WŁADISŁAWA PASIKOWSKEHO** (Psy, Policajt) aj ďalšie uznávané a oceňované poľské filmové osobnosti ako - kameraman **PAWEŁ EDELMAN** (Pianista, Pan Tadeusz, Katyň), architekt **ALLAN STARSKI** (Človek z mramoru, Muž zo železa, Schindlerov zoznam).

Dozvuky získali niekoľko významných domácich a zahraničných ocenení: **Najlepšia mužská hlavná úloha** - Maciej Stuhr; **Najlepšia výprava** - Alan Starski; **37.Gdynia Film Festival** - Cena novinárov; **Jerusalem Film Festival** - Best Feature;

Kontakt:

ATTACK Film

Košická 58
821 08 Bratislava
Tel.: Katarína Vanžúrová: +421 903 712 204
E-mail: attack@nexta.sk
www.attack.sk

ASFK/ Asociácia slovenských filmových klubov

Brnianska 33
811 04 Bratislava
Tel.: Eva Rebollo +421 905 984 410
E-mail: asfk@asfk.sk
www.asfk.sk

TLAČOVÁ SPRÁVA

ATTACK Film (2004) - V súčasnosti jedna z najproduktívnejších nezávislých slovenských filmových spoločností. Profesionálne spolupracuje s poprednými slovenskými i zahraničnými filmovými režisérmi, hercami a výkonnými tvorcami. Poskytuje komplexné služby v oblasti vývoja, výroby a postprodukcie kvalitných audiovizuálnych diel. Zameriava sa predovšetkým na celovečerné filmy a televízne programy, pričom mnohé z nich sú vytvorené v koprodukcii so zahraničnými partnermi. Spoločnosť je aktívna tiež v oblasti výroby filmových a televíznych dabingov.

ASFK – Asociácia slovenských filmových klubov - občianske združenie, ktoré od r. 1993 zastrešuje a metodicky usmerňuje filmové kluby na Slovensku. Zároveň, ako najväčší distribútor artovej kinematografie, titulov zlatého fondu svetovej kinematografie, súčasnej slovenskej a českej hranej, dokumentárnej a animovanej tvorby, prináša do kín každý rok 30-35 celovečerných filmov. V roku 2013 úspešne uviedla do distribúcie v slovenských kinách a filmových kluboch 38 celovečerných titulov a o.i. *Láska* (r. M. Haneke), *Hon* (r. T. Vinterberg), *Kauza Cervanová* (r. Kirchhoff), *Pena dní* (r. M. Gondry), atď. a 6 krátkometrážnych slovenských diel. ASFK sa tiež venuje niekoľkým významným vzdelávacím projektom, je hlavným organizátorom najväčšej putovnej prehliadky filmov v SR – PROJEKT 100 a Medzinárodného filmového festivalu FEBIOFEST. Spoločne so SFÚ vydáva jediný filmologický časopis na Slovensku *Kino-Ikon*.

Realizáciu a distribúciu filmu finančne podporili: Attack Film - Trigon Production - Audiovizuálny fond - Asociácia slovenských filmových klubov – Partneri slovenského filmu: Zlatý Bažant a TV Joj



TLAČOVÁ SPRÁVA



Ireneusz Czop (Franciszek Kalina), **Zuzana Fialová** (Justyna)



Maciej Stuhr (Józef Kalina),

TLAČOVÁ SPRÁVA



Maciej Stuhr (Józef Kalina), **Ireneusz Czop** (Franciszek Kalina),



Kameraman **Paweł Edelman P.S.C.** a režisér **Władysław Pasikowski**

Fotogaléria - © Apple Film Production